

1/10 SCALE R/C HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

# RISING FIGHTER

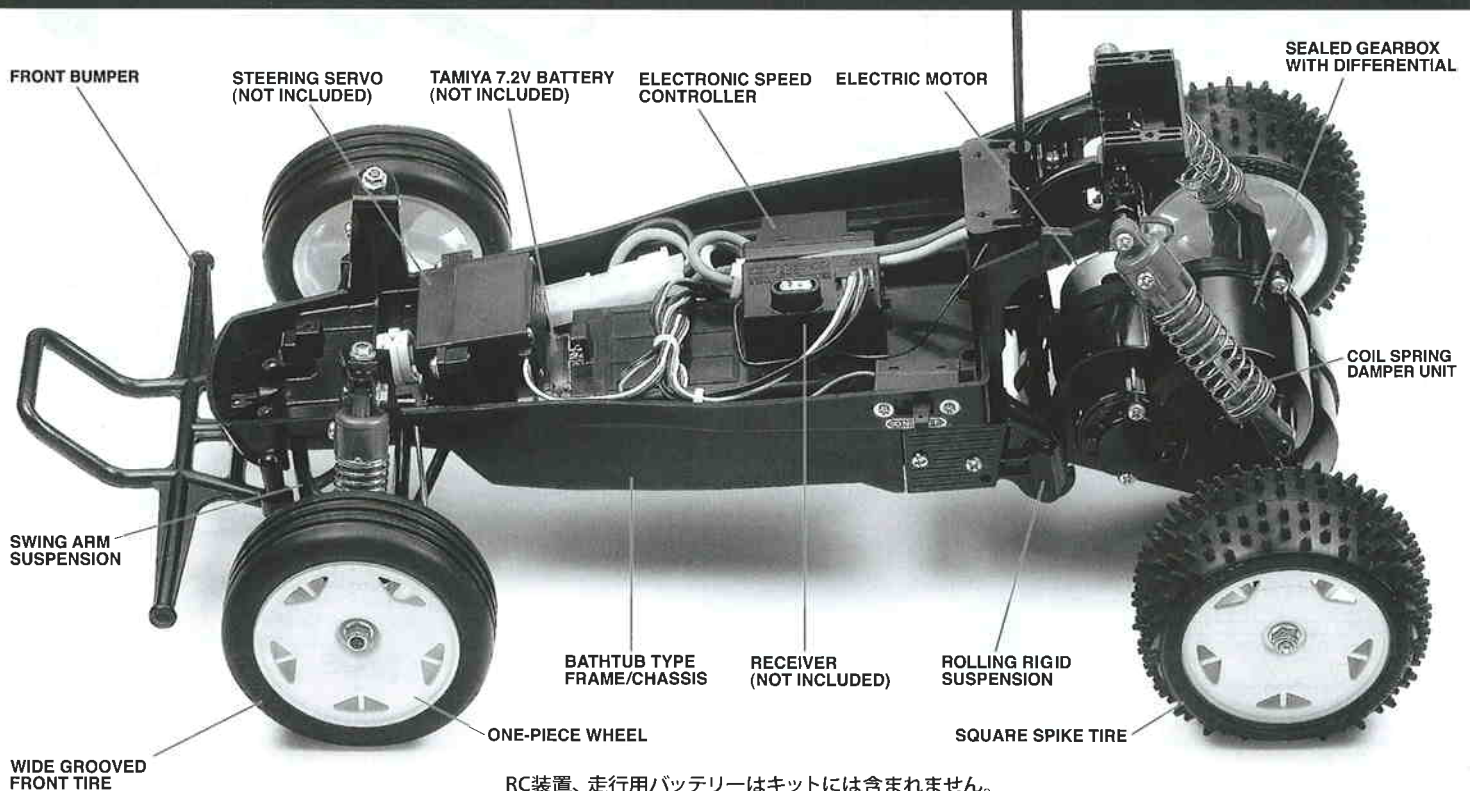
- ★ READY TO ASSEMBLE ELECTRIC POWERED RADIO CONTROL MODEL KIT ★ STURDY BATHTUB TYPE FRAME/CHASSIS
- ★ SEALED GEARBOX WITH PRECISION DIFFERENTIAL ★ HIGH PERFORMANCE 540 TYPE ELECTRIC MOTOR
- ★ FRONT INDEPENDENT SWING ARM SUSPENSION ★ REAR ROLLING RIGID SUSPENSION ★ COIL SPRING DAMPED SUSPENSION SYSTEM
- ★ HIGHLY DETAILED INJECTION MOLDED BODY SHELL ★ WIDE GROOVED FRONT TIRES AND SQUARE SPIKE OFF-ROAD REAR TIRES

1/10 電動RCレーシングバギー  
ライジングファイター



★製品と写真は一部仕様が異なります。  
★Model may vary from image.

組み立てキット ASSEMBLY KIT



RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# RISEING FIGHTER

●小学生や組み立てに出来ない方は、  
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

**組み立てる前に用意する物**  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (1/10・1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed controller can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

**RC-EINHEITEN**

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

**RADIOCOMMANDE**

L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

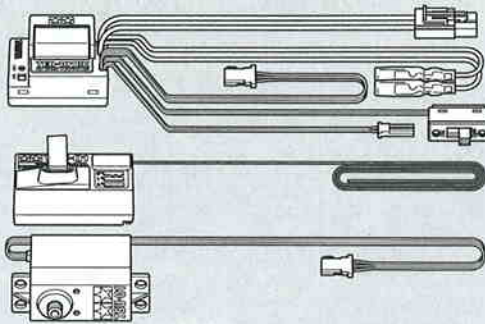
★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

**BATTERIE DE PROPULSION**

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

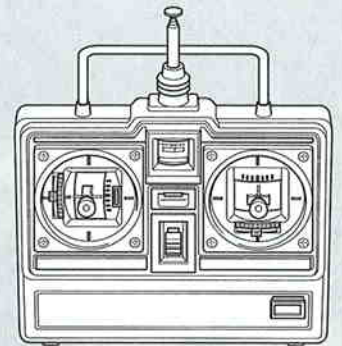
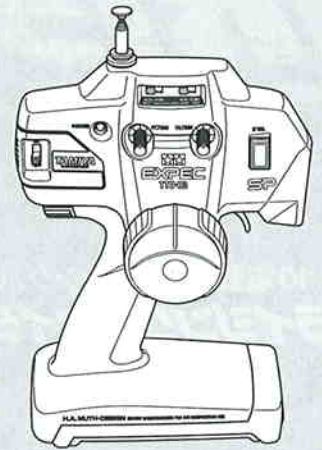
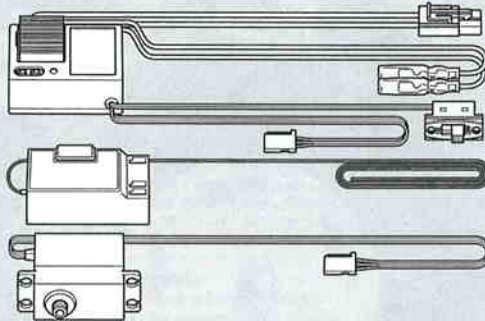
タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system  
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies  
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ (リバーススイッチ付)

2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

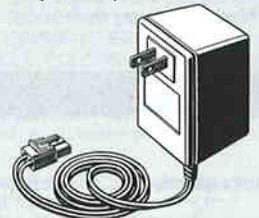
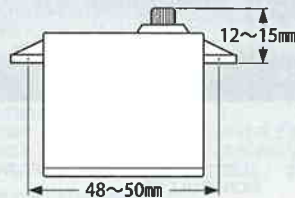


★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos

タミヤ7.2Vバッテリー  
Tamiya 7.2V Battery  
Batterie : Tamiya 7,2V  
Batterie Tamiya 7,2V

7.2V専用充電器  
Compatible charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

●Tamiya spray paints, bottle paints and other painting materials are available from hobby shops. Refer to the chart below for necessary colors.

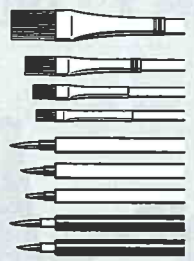
《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-44 ●ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



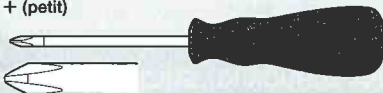
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

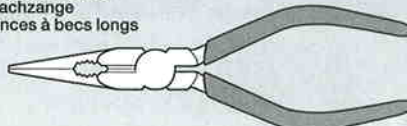
+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



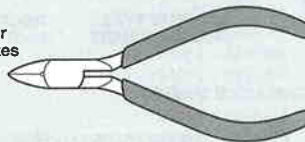
+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



ラジオベンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



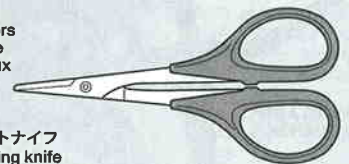
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



★この他に、ヤスリや柔らかい布 (ウエス)、ノギスがあると便利です。  
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.  
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。

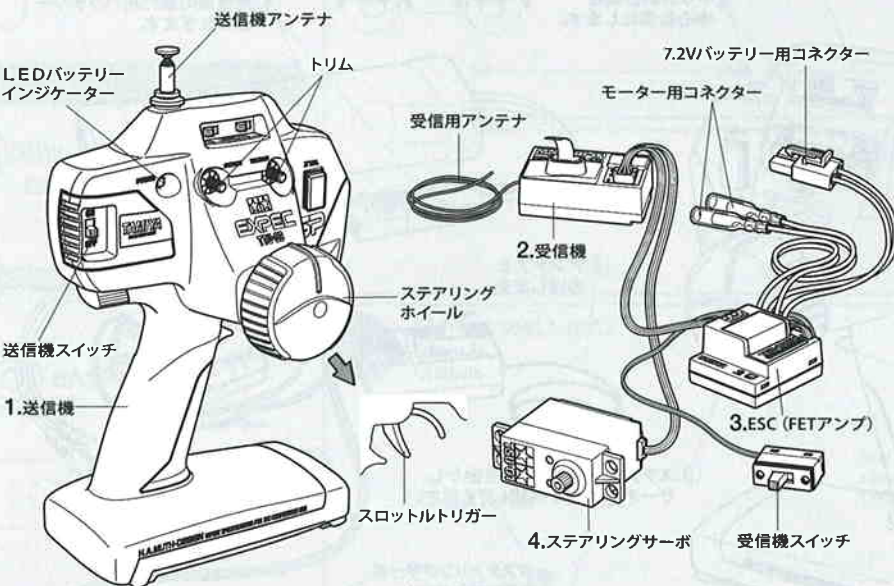


●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

《タミヤ・エクスペックSPプロポ / ESC (FETアンプ) 付き》  
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルの切りまします。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

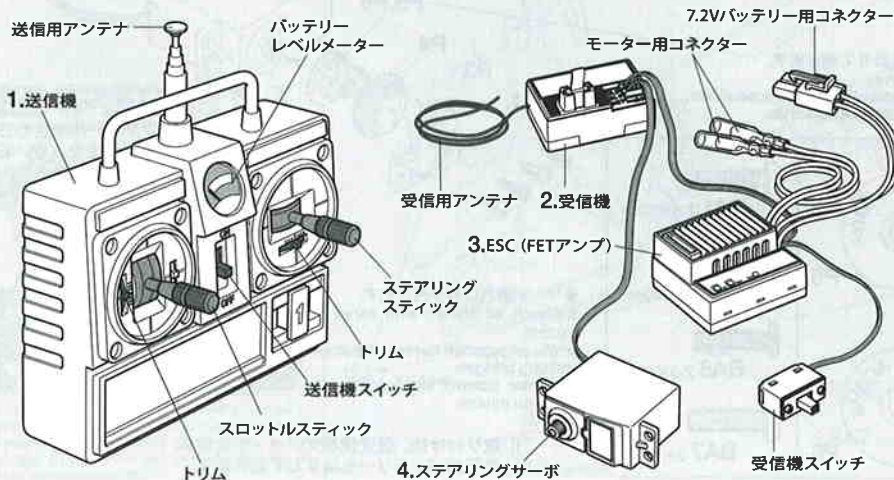
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》  
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)





★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
 ★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
 ■ このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
 ■ Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
 ★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.  
 ★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
 ★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.  
 ■ Graisse les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
 Parts marked ※ are not included in kit.  
 Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
 Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

# A

## 1~9

袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

## 2

2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BA1** ×1

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BA3** ×1

2.6×10mm バインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA6** ×1

3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA7** ×1

### Checking R/C equipment

1. Install batteries.
2. Extend antenna.
3. Loosen and extend.
4. Connect charged battery.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Steering reverse switch on "N".
8. Trims in neutral.
9. Steering wheel in neutral.
10. Servo in neutral position.
11. After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

### Überprüfen der RC-Anlage

1. Batterien einlegen.
2. Antenne ausziehen.
3. Aufwickeln und langziehen.
4. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Reverse-Schalter für Lenkung auf "N".
8. Trimmhebel neutral stellen.
9. Lenkrad neutral stellen.
10. Dies ist die Neutralstellung des Servos.
11. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

### Vérification de l'équipement R/C

1. Mettre en place les piles.
2. Déployer l'antenne.
3. Dérouler et déployer le fil.
4. Charger complètement la batterie.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. L'inverseur de servo de direction sur "N".
8. Placer les trims au neutre.
9. Le volant de direction au neutre.
10. Le servo au neutre.
11. Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

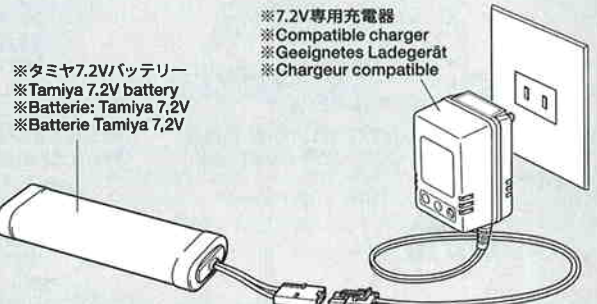
※の部品はキットには含まれていません。  
 Parts marked ※ are not included in kit.  
 Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
 Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

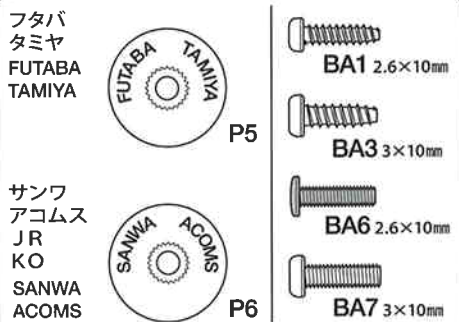
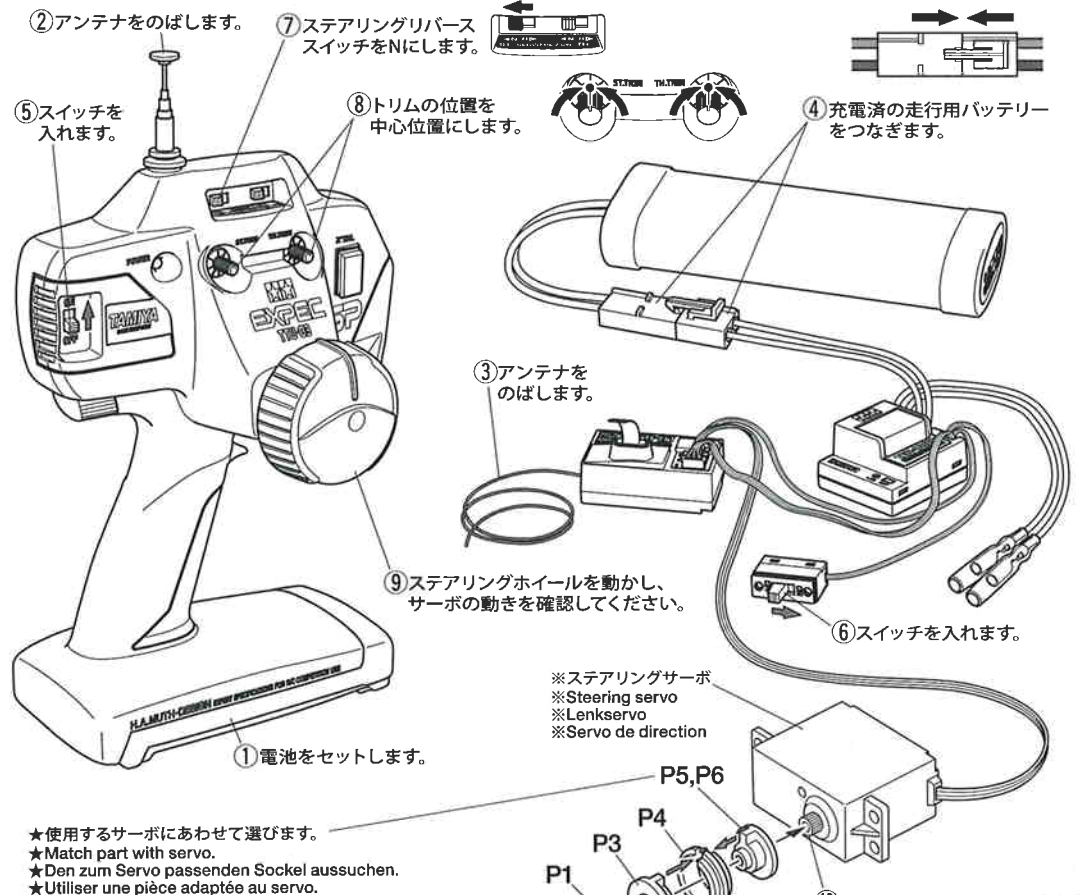
## 1 《走行用バッテリーの充電》 Charging battery Aufladen des Akkus Charge du pack

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使い充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。  
 ★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.  
 ★Den 7,2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.  
 ★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7,2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



## 2 《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★使用するサーボにあわせて選びます。  
 ★Match part with servo.  
 ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
 ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

11. 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

3

BA2 ×2 3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA12 ×2 3mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

BA20 ×1 75mm アジャスターロッド  
Adjuster rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement

BA21 ×1 59mm アジャスターロッド  
Adjuster rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement

BA16 ×2 4mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



4

BA2 ×3 3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA7 ×2 3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA10 ×2 3mm フランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecou à flasque

BA15 ×2 スプリングマウント  
Spring mount  
Feder-Halterung  
Support de ressort



**EXPEC GT-1**  
2-CHANNEL RADIO CONTROL SYSTEM (FOR ELECTRIC R/C CAR)

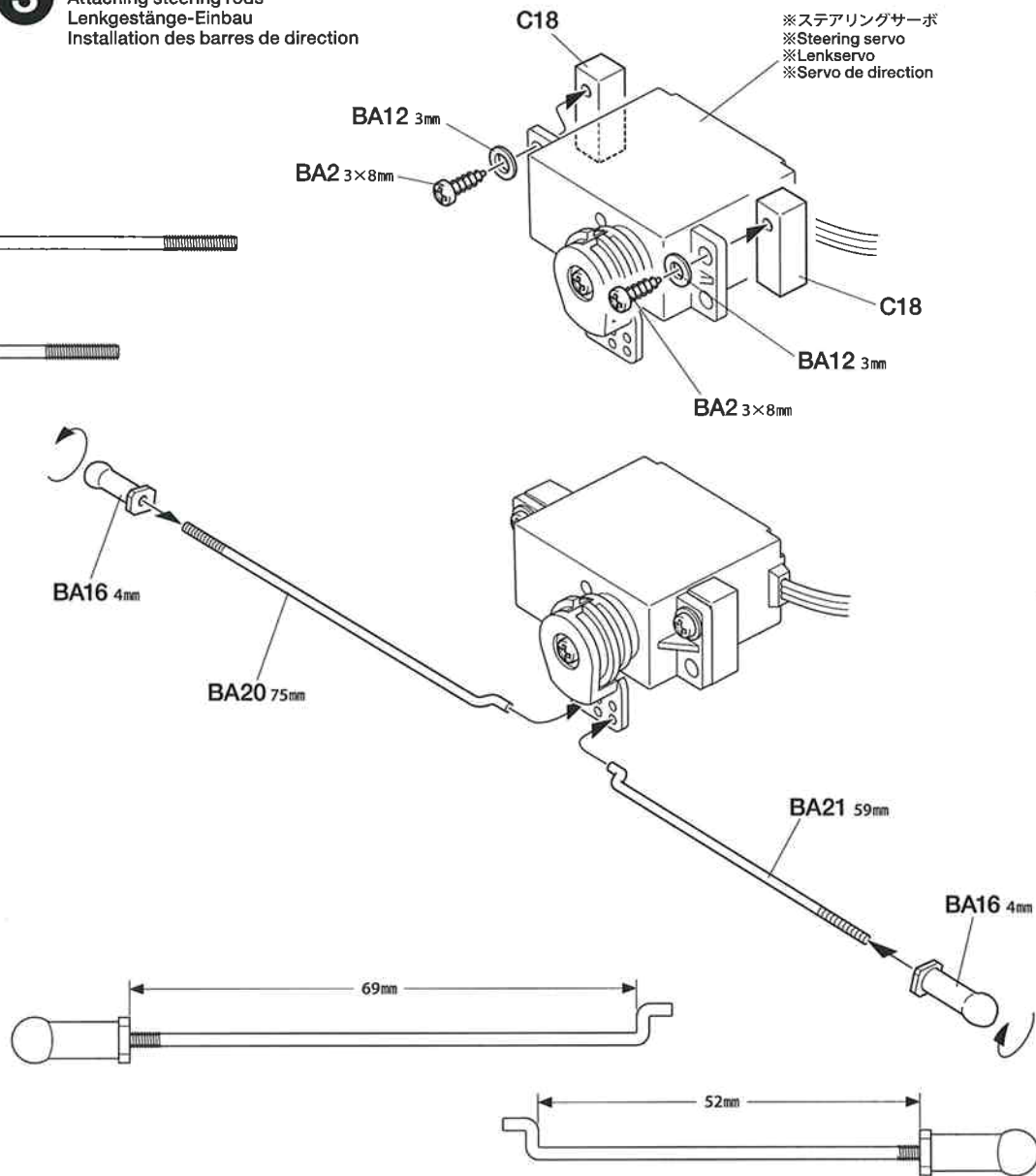
**エクスペックGT-1**  
優れた操作性を実現した送信機のデザインは世界的に名高いH. ムート氏が担当。受信機、サーボに加えて、高出力FETを採用したスピードコントローラー付きです。

**EXPEC GT-1**

The EXPEC GT-1 is a 2-channel radio control system suitable for electric R/C cars. The transmitter has been specially designed by internationally renowned German industrial designer, H. A. Muth, the positioning of the steering wheel and trigger allows for optimum driving performance with minimal distractions. Includes an electronic speed controller with high performance FET.

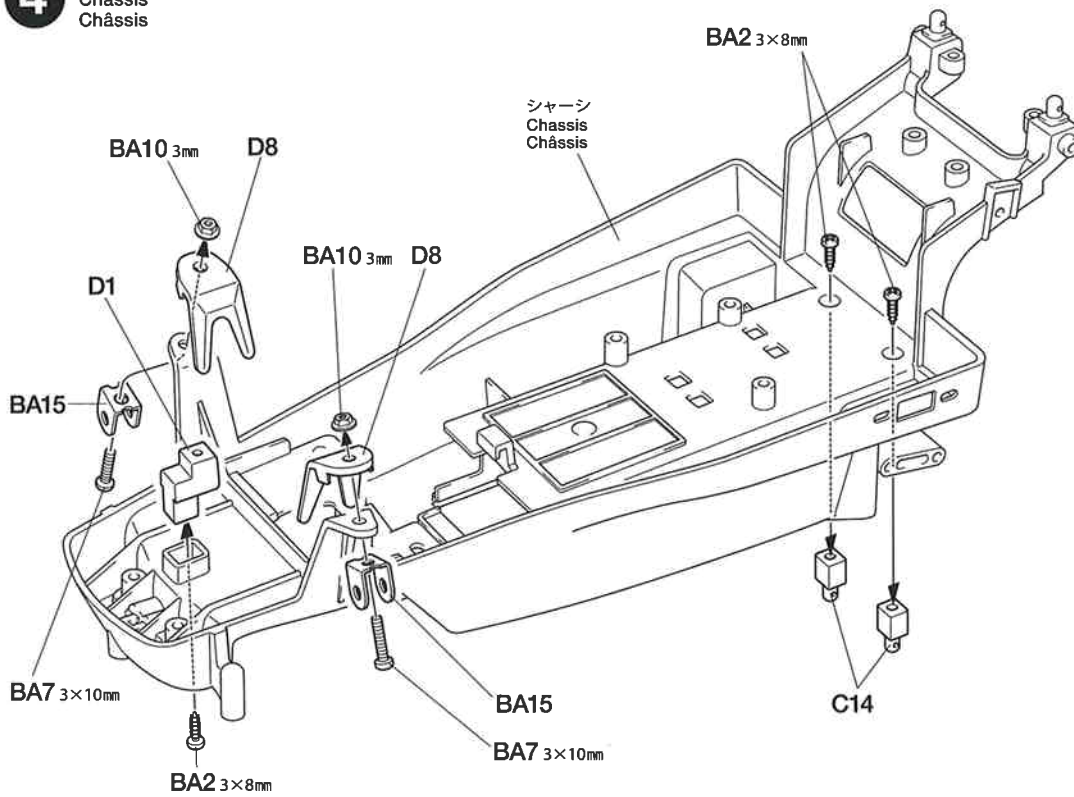
3

《ステアリングロッドの取り付け》  
Attaching steering rods  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des barres de direction





4


《シャーシの組み立て》  
Chassis  
Châssis




**5**

 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

 3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

 BA5 2×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

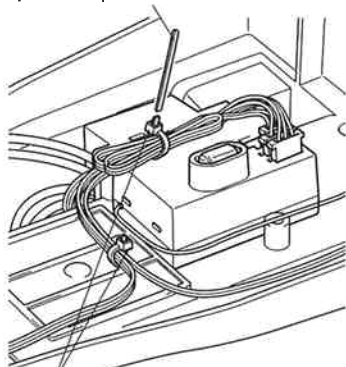
 BA11 2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

 BA12 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

## 《配線コードの処理》

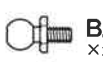
Securing cables  
Fixierung der Kabel  
Fixation des câbles

★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。  
★Cut off excess portion using side cutters.  
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.  
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.




★ナイロンバンドで束ねます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.


**6**

 BA13 4mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

 BA17 3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

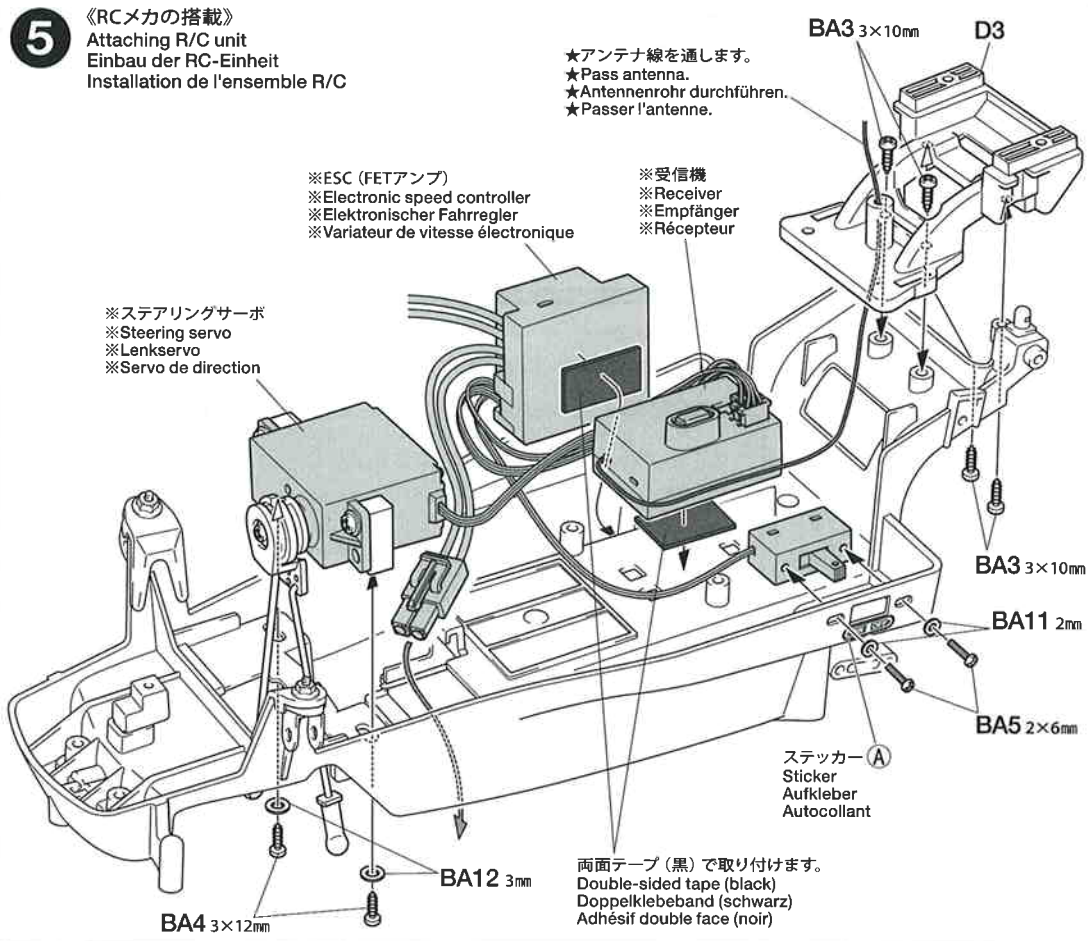
 BA22 アップライト  
Upright  
Achsschenkel  
Fusée

**7**

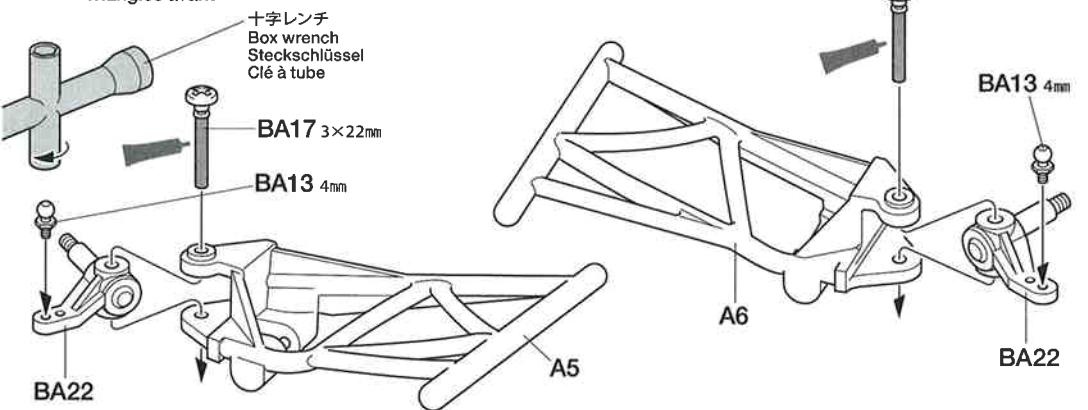
 BA4 3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**5**

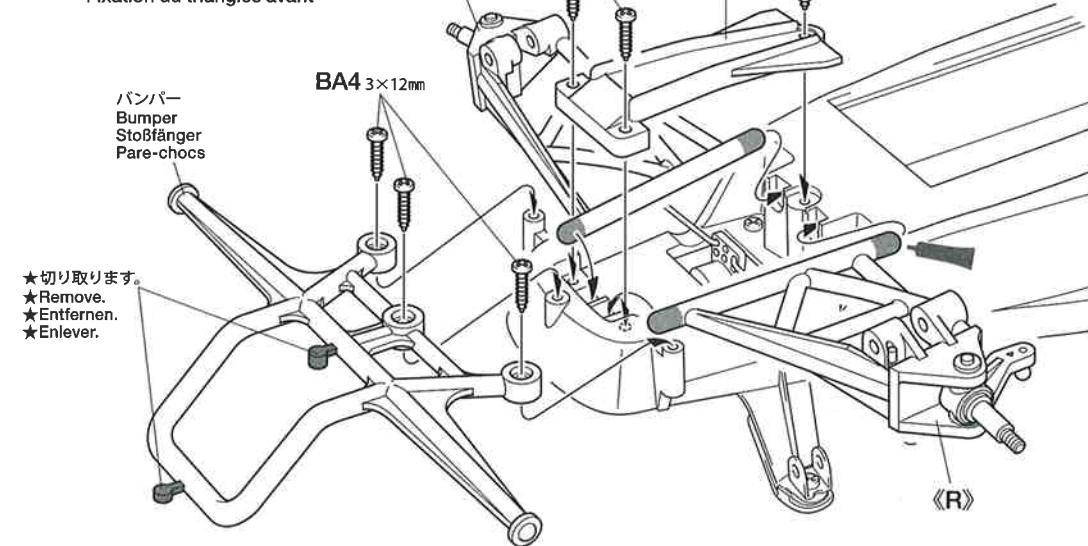
《RCメカの搭載》  
Attaching R/C unit  
Einbau der RC-Einheit  
Installation de l'ensemble R/C

**6**

《フロントアームの組み立て》  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant

**7**

《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Einbau der Vordere Lenker  
Fixation du triangles avant



8

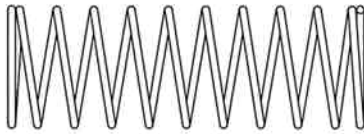
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA2 ×2



BA18 フロントダンパーシャフト  
Front damper shaft  
Vordere Kolbenstange  
Axe de piston avant

×2



BA19 コイルスプリング  
Coil spring  
Feder  
Ressort hélicoïdal

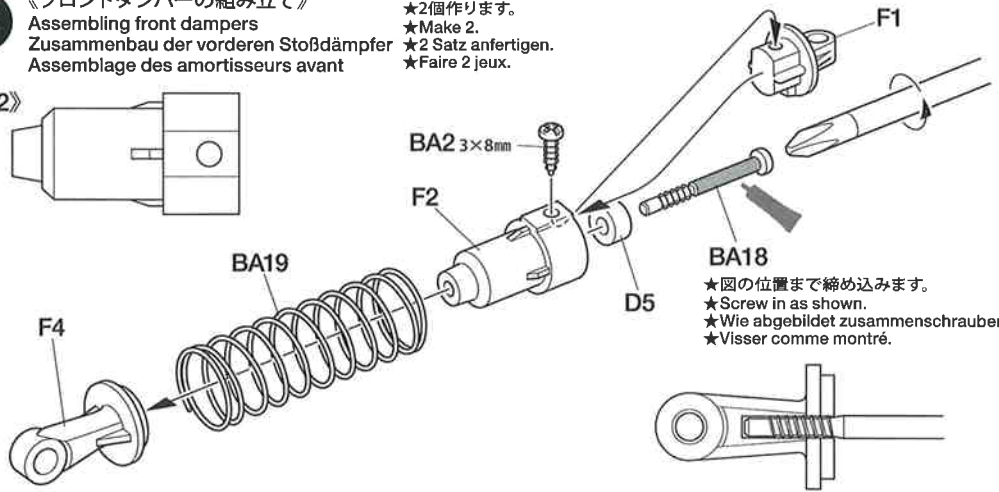
×2

8

《フロントダンパーの組み立て》  
Assembling front dampers  
Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer  
Assemblage des amortisseurs avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《F2》



BA18  
★図の位置まで締め込みます。  
★Screw in as shown.  
★Wie abgebildet zusammenschrauben.  
★Visser comme montré.

9

BA8 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

×2

BA9 3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

×2

BA10 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

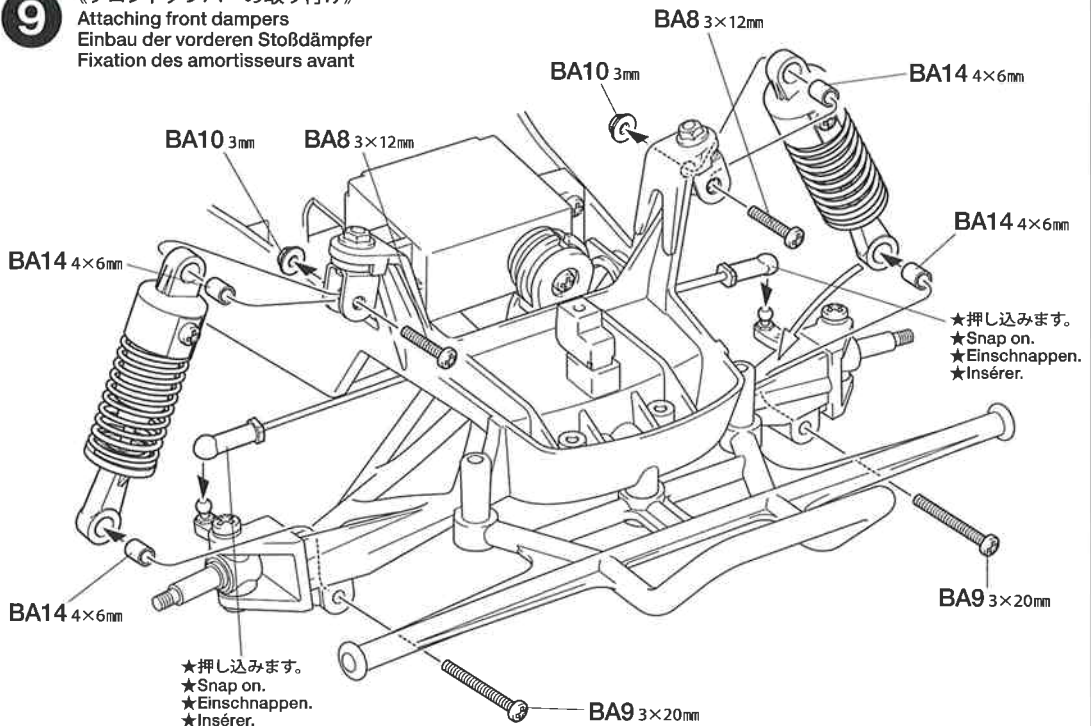
×2

BA14 4×6mmパイプ  
Tube  
Rohr  
Tuyau

×4

9

《フロントダンパーの取り付け》  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

B

10~22

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

10

BA3 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

×3

BB10 850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

×1

BB11 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

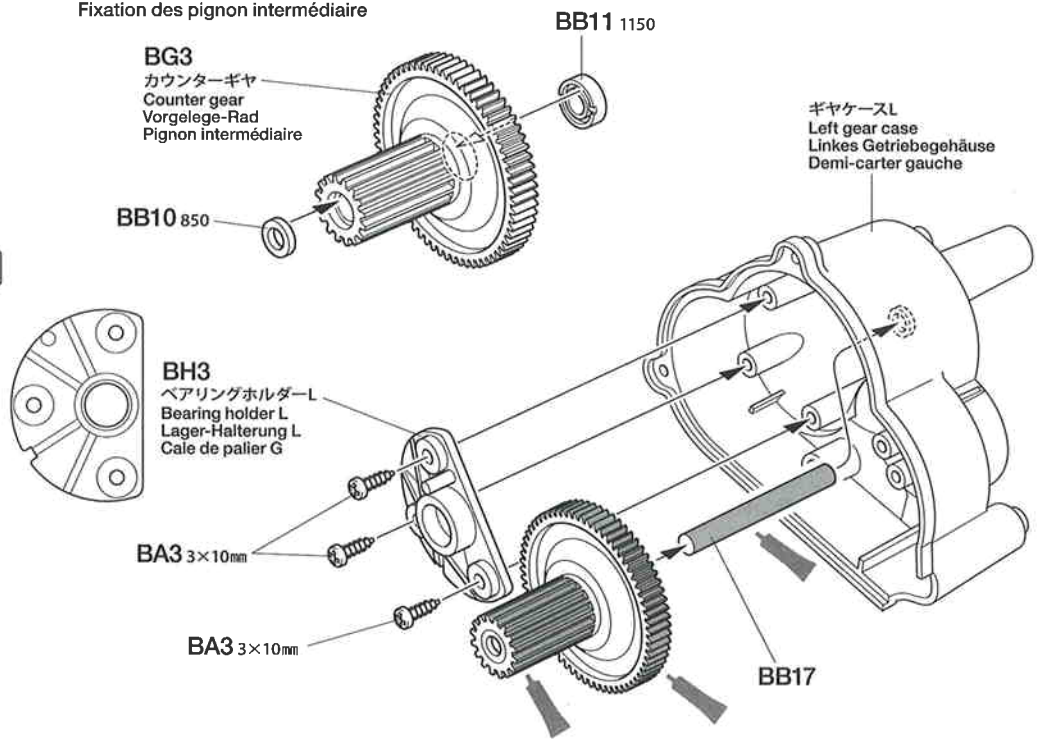
×1



BB17 カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon intermédiaire

10

《カウンターギヤの取り付け》  
Attaching counter gear  
Einbau der Vorgelege-Rad  
Fixation des pignon intermédiaire



ギヤケースL  
Left gear case  
Linkes Getriebegehäuse  
Demi-carter gauche

BH3  
ベアリングホルダーL  
Bearing holder L  
Lager-Halterung L  
Cale de palier G

BA3 3×10mm

BA3 3×10mm

BB17

HERMIMIC GREASE

タミヤセラミックグリス

ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

11

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BA3** ×4

5mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
**BB6** ×2

4mmEリング  
E-ring  
Circlip  
**BB9** ×2

1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**BB11** ×2

12

2.6×8mmバインドタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BB1** ×3

9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
**BB7** ×2

ペベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique  
**BB12** ×3

ペベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique  
**BB13** ×2

ペベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite  
**BB14** ×1

13

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BA4** ×3

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**SIDE CUTTER for PLASTIC**

精密ニッパー  
(プラスチック用)

ITEM 74001

**LONG NOSE w/CUTTER**

ラジオベンチ

ITEM 74002

**ANGLED TWEEZERS**

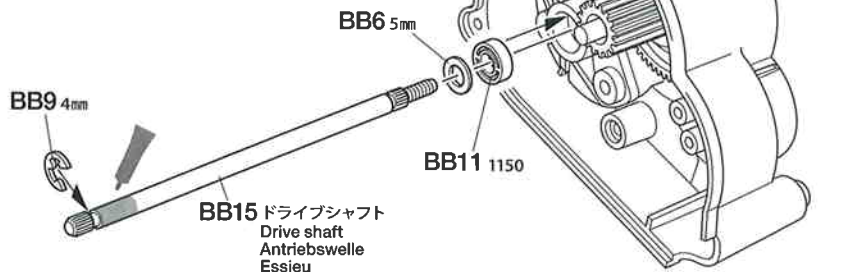
ツル首ピンセット

ITEM 74003

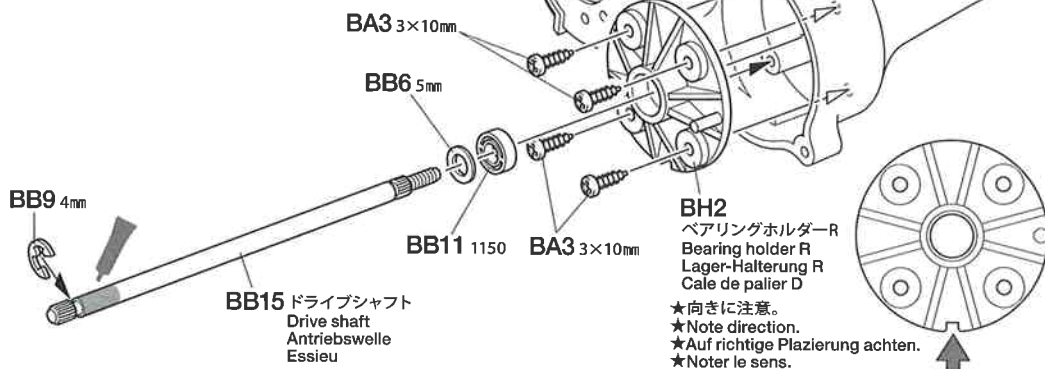
11

《ギヤボックスの組み立て》  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

ギヤケースL  
Left gear case  
Linkes Getriebegehäuse  
Demi-carter gauche



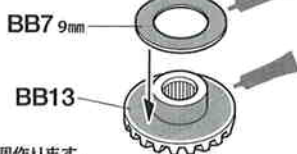
ギヤケースR  
Right gear case  
Rechtes Getriebegehäuse  
Demi-carter droit



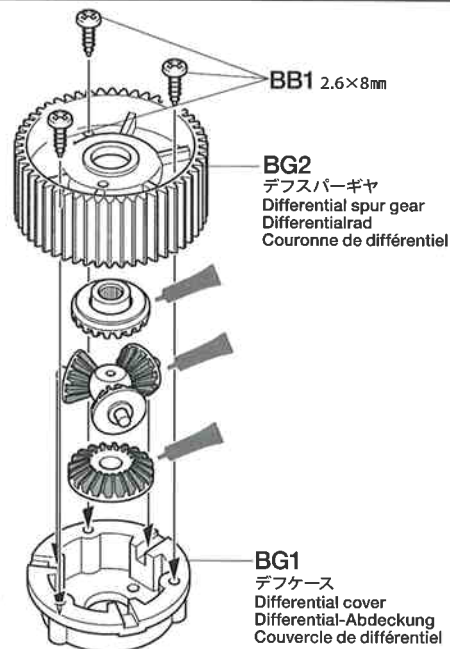
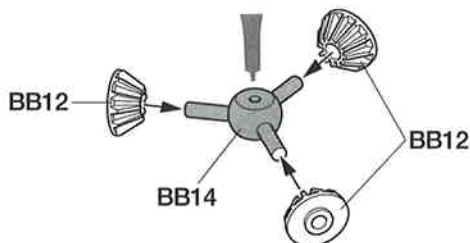
★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

12

《デフギヤの組み立て》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



13

《ギヤボックスの組み立て》  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

ギヤケースL  
Left gear case  
Linkes Getriebegehäuse  
Demi-carter gauche

3×12mm

ギヤケースR  
Right gear case  
Rechtes Getriebegehäuse  
Demi-carter droit

デフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

ギヤケースL  
Left gear case  
Linkes Getriebegehäuse  
Demi-carter gauche

ギヤケースR  
Right gear case  
Rechtes Getriebegehäuse  
Demi-carter droit

デフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

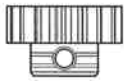
14



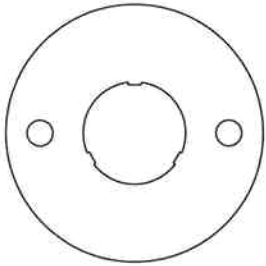
**BB4** ×2  
3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB8** ×1  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



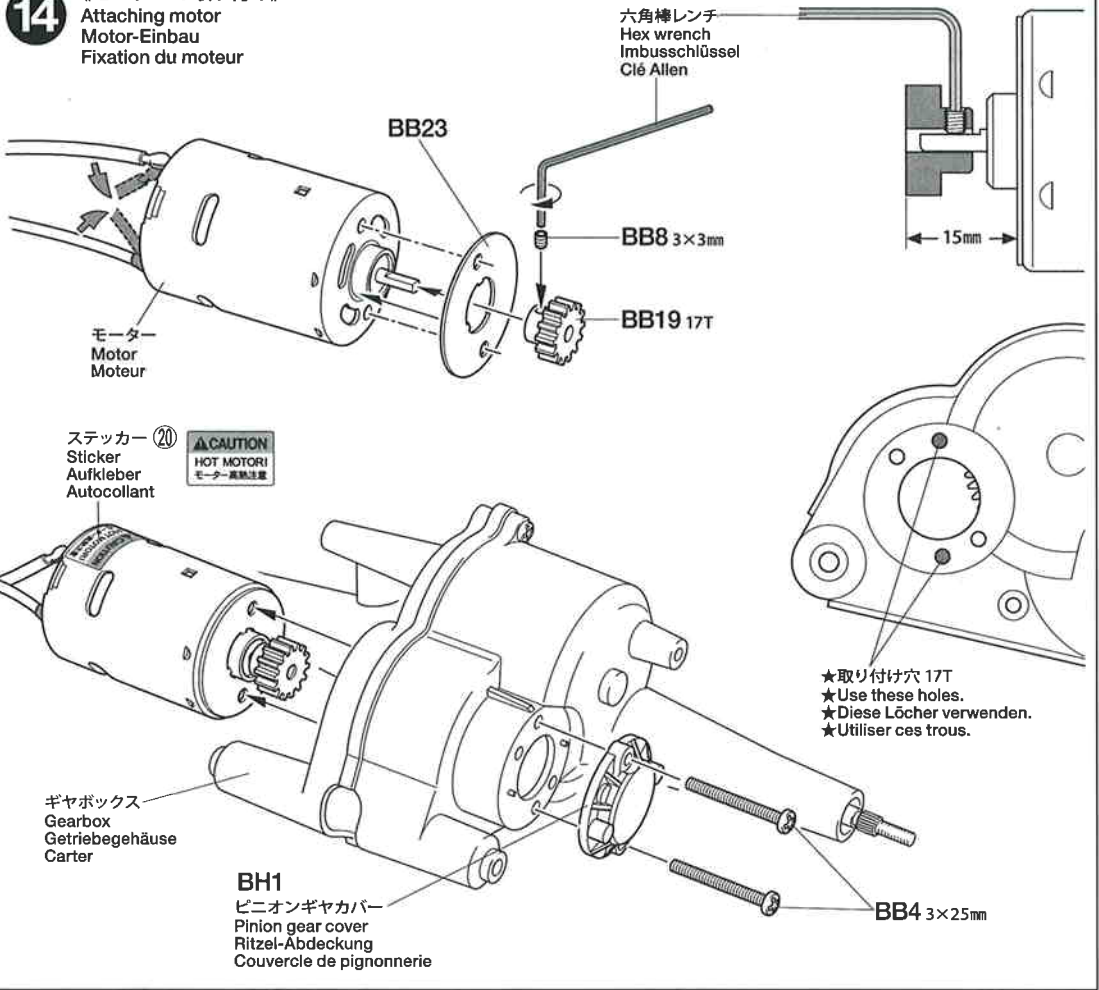
**BB19** ×1  
17Tピニオンギヤ  
17T Pinion gear  
17Z Motorritzel  
Pignon moteur 17 dents



**BB23** モータープレート  
×1  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

14

《モーターの取り付け》  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



15



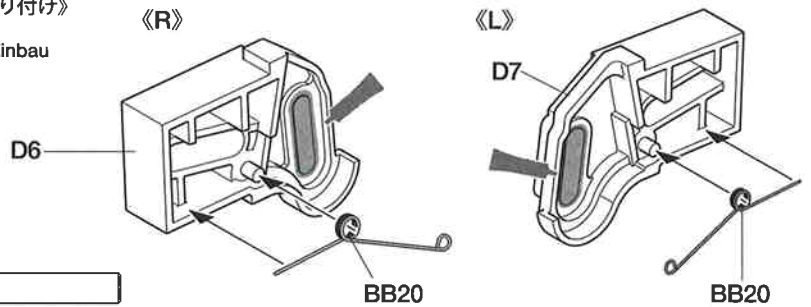
**BA4** ×4  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BB20** ×2  
アクスルスプリング  
Axle spring  
Hinterachsfeder  
Ressort d'axe

15

《ギヤボックスの取り付け》  
Attaching gearbox  
Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont



**BB16** 4×95mmシャフト  
×1  
Shaft  
Achse  
Axe

TAMIYA CRAFT TOOLS

工具選びは製作づくりのための第一歩。本  
ぞすモデラーにふさわしいタミヤクラフト  
耐久性も高く、使いやすい高品質な工具で

(+)SCREWDRIVER-L  
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M  
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

CRAFT KNIFE  
クラフトカッター

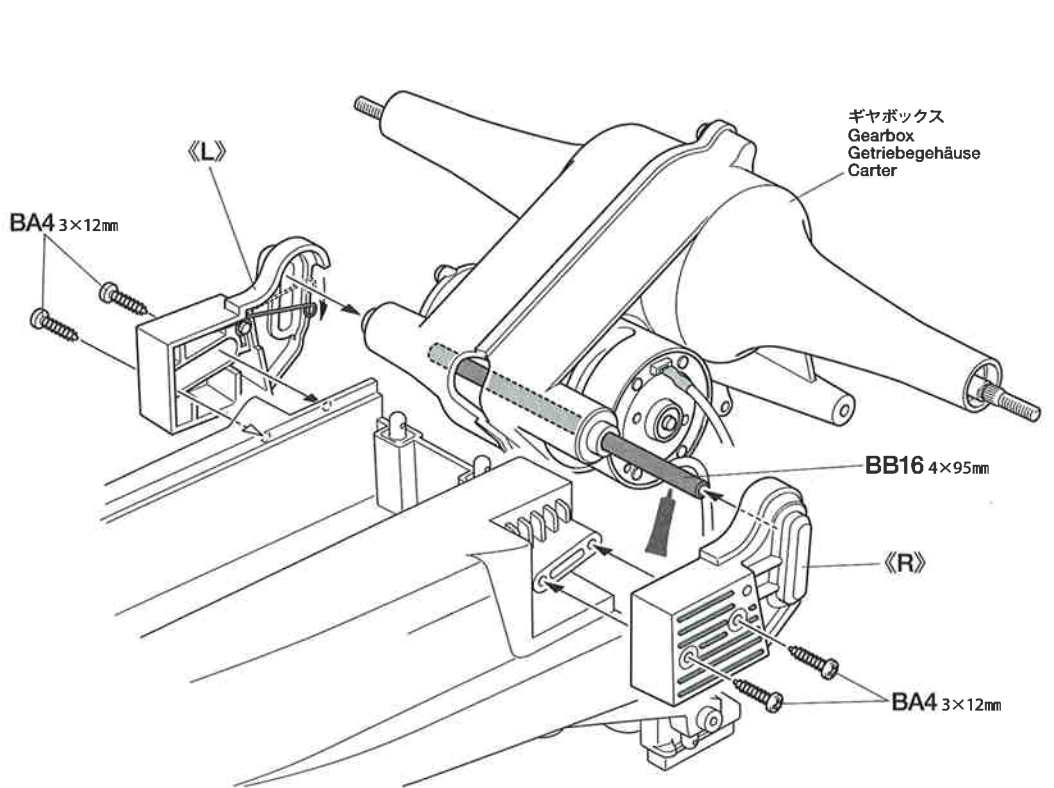


ITEM 74013

PRECISION CALIPER  
精密ノギス



ITEM 74030



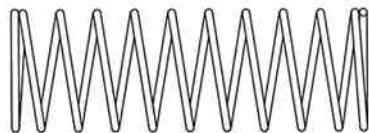
16

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA2 ×2

リヤダンパーシャフト  
Rear damper shaft  
Hintere Kolbenstange  
Axe de piston arrière

BB18  
×2



BA19  
×2  
コイルスプリング  
Coil spring  
Feder  
Ressort hélicoïdal

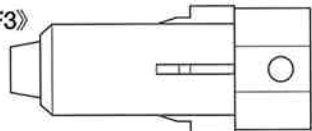
16

《リヤダンパーの組み立て》

Assembling rear dampers  
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer  
Assemblage des amortisseurs arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《F3》

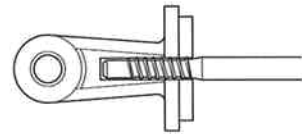


BA2 3×8mm

F3

BB18

★図の位置まで締め込みます。  
★Screw in as shown.  
★Wie abgebildet zusammenschrauben.  
★Visser comme montré.



17

3×14mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

BB2  
×2

3×20mm段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

BB3  
×2

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



ESC側  
Speed controller  
Fahrregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

+ (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード  
(+) Red, orange — Yellow  
(+) Rot, orange — Gelb  
(+) Rouge, orange — Jaune

- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード  
(-) Black, blue — Green  
(-) Schwarz, blau — Grün  
(-) Noir, bleu — Vert

★コネクター部は+ (プラス), - (マイナス) を確かめ、しっかりつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

17

《リヤダンパーの取り付け》

Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

★左図を参考につないでください。  
★Connect referring to the left.  
★Für Verbindung siehe links.  
★Connecter en se référant à la gauche.

BB3 3×20mm

D4

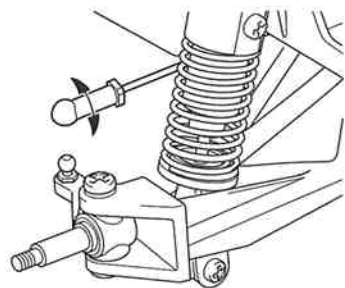
D4

BB2 3×14mm

BB3 3×20mm

BB2 3×14mm

18



★ステアリングロッドは、ひねって外します。  
★Twist and detach.  
★Drehen und abziehen.  
★Faire pivoter pour détacher.

18

《ステアリングのニュートラル位置》

Steering adjustment  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction

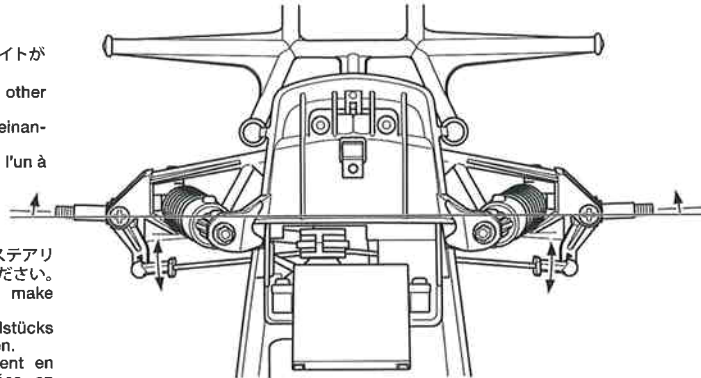
★バッテリーをつなぎメカの電源を入れてから調整します。  
★Connect a fully charged battery.  
★Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
★Connecter une batterie complètement chargée.

①

★サーボがニュートラル状態の時、左右のアップライトが少し前にかたむくように調節します。  
★Adjust so that the uprights are parallel to each other with the servo in neutral.  
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.  
★Régler de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.

②

★左右のアップライトの傾きが均等でない場合はステアリングロッドの長さやステアリングトリムで調整してください。  
★Adjust rod length by rotating adjuster and make uprights parallel.  
★Die Gestängelänge durch Drehen des Einstellstücks einstellen und die Achsschenkel parallel ausrichten.  
★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape et mettre les fusées en parallèles.



★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ず外します。  
★Disconnect the battery after adjustment.  
★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.  
★Débrancher la batterie après la vérification.

19

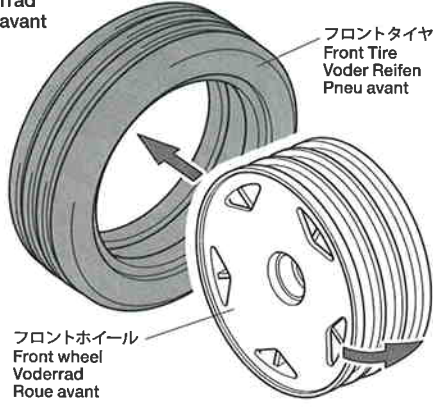


★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

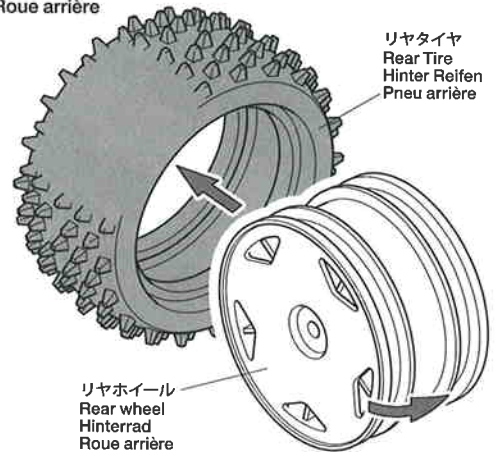
19 《タイヤの取り付け》  
Attaching tire  
Einbau der Reifen  
Fixation des pneu

★各2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《フロントホイール》  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant



《リヤホイール》  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière



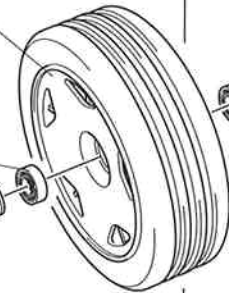
20

BB5 × 2  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

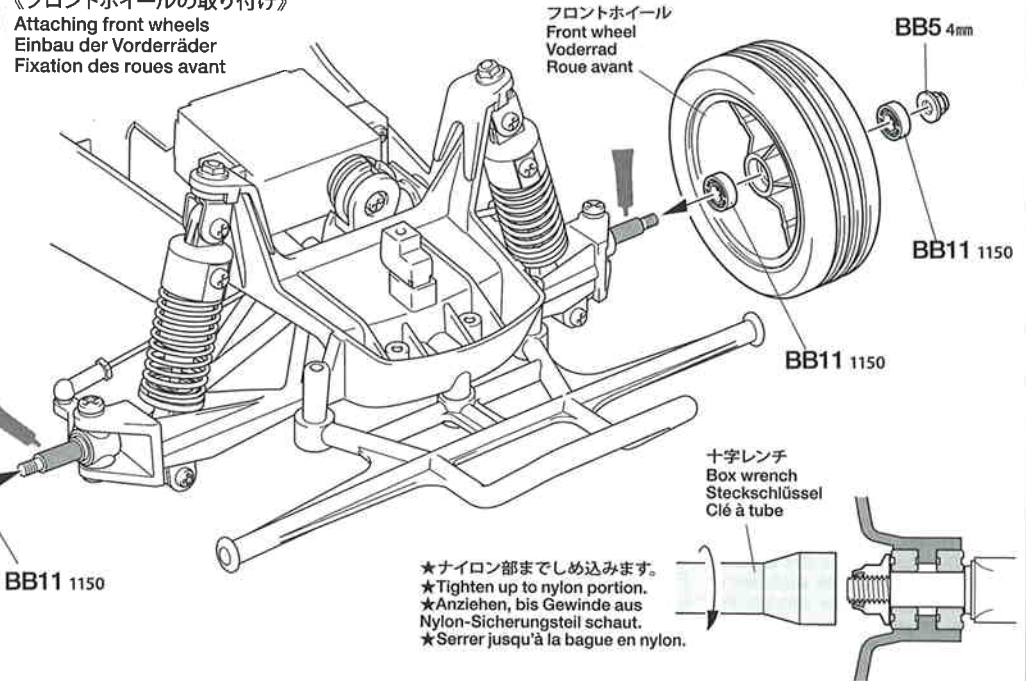
BB11 × 4  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

フロントホイール  
Front wheel  
Voderrad  
Roue avant

BB11 1150  
BB5 4mm



20 《フロントホイールの取り付け》  
Attaching front wheels  
Einbau der Vorderräder  
Fixation des roues avant



★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

21

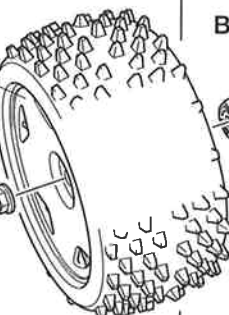
BB5 × 2  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

BB11 × 2  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

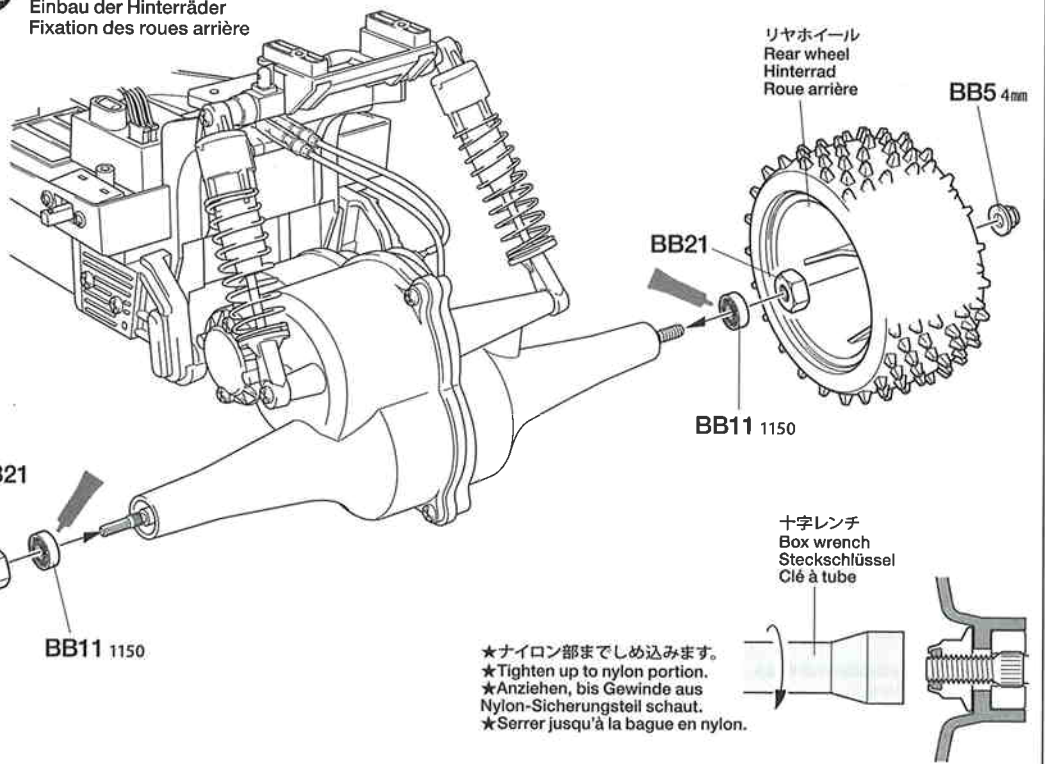
BB21 × 2  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue

リヤホイール  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière

BB5 4mm



21 《リヤホイールの取り付け》  
Attaching rear wheels  
Einbau der Hinterräder  
Fixation des roues arrière



★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.